

学生番号		名前	
------	--	----	--

1. 数字を含む下線部分の読み方を書きましょう。 [10 点×2=20 点]

(1) 2,25 млрд долларов два и двадцать пять сотых миллиарда

(2) около 650 млн долларов шестисот пятидесяти миллионов

2. 以下のロシア語の文を訳しましょう。 [20 点×4=80 点]

(1) В 1995 году Италия купила у России 14,3 млрд куб. м газа.

1995 年にイタリアは、ロシアから天然ガス 143 億立方メートルを買い付けた。

(2) Итальянский концерн «СНАМ» становится самым крупным импортером российского газа.

イタリアの「SNAM」社がロシアの天然ガスの最大の輸入業者となる。

(3) Контракт «Газэкспорта» привлекает внимание по нескольким причинам.

「ガズエクスポート」社の契約は、いくつかの理由で注目を集めている。

(4) По всей видимости, речь идет о стандартном сроке для такого рода контрактов — 20 или 25 лет.

おそらく、この種の契約の標準的な期間の 20 年ないし 25 年という話になろう。
